

SUSCRIPCIÓN

Chantada Trimestre 1'50 pts.
 Provincias Id. 2'00 Id.
 Cuba y EE. UU. Semestre. 1'50 pesos
 R. Argentina Id. 2'40 M. N.
 ANUNCIOS CONVENCIONALES

EL AGRO

DIRECTOR

D. Jesús García Varela.

ADMINISTRADOR

D. Jesús Fernández Taboada

SEMANTARIO INDEPENDIENTE

Núm. 12

Palas de Rey (Chantada), 24 de Agosto de 1930

Año I

C A C I C A D A S

Chantada, huérfana de libertad

¡Nuestro gozo en el pozo!

Esta es la frase que de boca de todos los vecinos de Chantada se oye diáricamente al tratar del cambio de régimen municipal después del caso en España de la dictadura.

La razón que asiste a nuestros queridos vecinos es más que sobrada para el fomento de una enérgica protesta que haga llegar hasta los Altos Poderes la desilusión sufrida al ver que el cambiar de régimen no hizo más que acrecentar en una forma poco común el repugnante caciquismo factor importante de la decadencia de nuestra región y de España entera en épocas anteriores al año 1923.

El repartimiento de utilidades continúa siendo el arma formidable que se esgrime en contra de todos aquellos que no comulgan con las arbitrarias ordenes de cuatro mangoneadores impuestos por influencia de caciques de mayor cuantía que después de deshonorar la Patria pretenden sacar ahora de ella el mayor lucro posible en pró de sus intereses particulares.

¿En dónde se ha visto que en un mismo pueblo se hagan figurar individuos de la misma categoría y sueldo con cuotas escandalosamente desiguales? ¿En qué artículo de la ley se ha ordenado que los propios repartidores se rebajan las cuotas a su antojo y albedrío? ¿Por qué, o cuál es la causa de que interin a unos se les recarga el pago en una forma inhumana a otros se les retire de la lista de contribuyentes de una manera radical?

El Ayuntamiento de Chantada no responde en forma alguna a las naturales exigencias de la importancia de la villa; la sanidad brilla por su ausencia, desconociéndose la existencia de un empleado de limpieza que figura en nómina; las calles convertidas en público basurero de una nota discordante de un pueblo con pretensiones de serlo; el escaso número de guardias municipales no pueden emplear sus energías en el cumplimiento fiel del deber que les impone el cargo, porque, ya de rezaderos de los altos mandantes, ya en actos de citaciones oficiales o particulares por las diseminadas aldeas del distrito, no queda en la villa más que el pudentoso y bizarro jefe de ellos a quien no se acostumbra el público a obedecer por falta de un uniforme que lo acrelite como tal; mas los desaciertos los paga el público, que tiene que sufrir con resignación la rotura de cristales bajo el proyectil lanzado por los «tiragomas» de los muchachos y algún otro que sin serlo, descaradamente se dedican en los ratos de ocio (que son muchos) a la heroica faena de matar indefensos pajarillos por los arboles de la Alameda o de la calle del Ingeniero Hernández.

La urbanización de la villa que es otro de los asuntos que debiera preocupar a nuestro perñelito municipio, es cosa que al parecer no interesa su atención por cuanto se consienten edificaciones ridículas en lugares en donde con una ligera expropiación, que en ningún caso pagaría el Ayuntamiento, sino el plus valía de los vecinos colindantes, se podría hacer una excelente modificación en lo más céntrico, que convertiría a Chantada en lo que por derecho propio le corresponde ser y que no será nunca si el cruel caciquismo que todo lo aniquila y todo lo arrasa continúa en franca marcha triunfal hacia el dominio total de la comarca en donde sobradamente se conocen recordando aciagos tiempos de su antiguo mando durante el cual y efecto de sus corrompidas e ilícitas hazañas a cualquier ciudadano consciente aun sin grandes visos de cultura le hacían sonrojar de vergüenza de ser gallego y lo que es aun peor, el ser de Chantada.

Hoy la escena se reprisa cada día que transcurre un nuevo atropello se suma a la lista negra de los ya efectuados; las quejas no se atienden ni pueden tampoco exponerse frente a frente, por que el que a tal se atreva se hace candidato al odio mortal de los terroríficos mandantes y ruina sería inevitable.

Las garantías personales no existen allí en donde aparezca la repugnante y odiosa figura de un cacique; la vida de intrigas y coacciones se multiplica en razón directa del número de esos seres despreciables que se abrogan derechos que no les pertenecen y al hacer uso indebido de la fuerza y poder que da un cargo oficial, no hace sino atropellar descaradamente los derechos individuales de ciudadanía, que es lo que a diario ocurre en el floreciente y hermoso distrito de Chantada que sin duda alguna bate en la actualidad el record entre los demás municipios de la región galaica.

El municipio de La Estrada pidió al Gobierno una inspección para las obras de traida de Aguas y Alcantarillado de aquella villa, antes de ser admitidas definitivamente.

En Chantada, en cambio, es el Ayuntamiento quien se opone a que el muerto se desentierre.

Y el pueblo, durmiendo.

El repartimiento de Utilidades, mal; el de cédulas personales, pésimo; las listas del censo, catastróficas.

Moderen la marcha, amiguitos.

Pobreza

Compañeira dos homildes,
 miña amiga de fai anos
 ¡probeza, santa pobreza,
 que andas de cote o meu lado!
 Ti i-eu ben nos coñecemos.
 ¡Estamos tan irmandados!...

Desde nos vimos
 non soupenos separarnos
 un do outro... E n'ese tempo,
 ¡cantas pasamos!
 ¡Que alegrías unhas veces
 i-outras veces que traballos!...
 Sempre xuntiños... xuntiños,
 non tivemos desenganos.

Pouquiño a pouco,
 i-a topeñazos,
 as horas mouras da vida
 déronnos ánimos
 pra ir defendendonos
 e ir arraxandonos,
 sin sentir xamais envexa
 de ninguén. Entr' os teus brazos
 ¡atopei tantos consolos
 e tanto agarimo!... Cando
 penso na confidade
 que deprendín o teu lado
 ¡miña probeza querido!
 ¡men regalo!
 sinto que ti fuches todo,
 todo canto
 n' este muddo

hay pra min de meigo e sagro.
 Soilo ti e mais eu sabemos,
 de espiñas que nos mancaron
 e de qrivaciós que as veces
 nos daban seus lostregazos.

Dia por día
 i-ano tras ano,
 os lobicás do infortunio
 quixeron agañotarnos
 coas suas gadoupas,
 mais sempre nos alcontraron
 coa nosa sorte contentos
 e resignados,
 porque en xamais as cobizas
 connosco fixeron tratos.
 Miña doce compañeira
 de tantos anos...

Cando eu morra
 ti seguirás camiñando
 pra agarimar os homildes
 no teu colo soave e brando.
 Ti eres de onte, i-eres de hoxe,
 i-eres de mañan lonxano,
 i-eres de tódol-os tempos
 que han de vir e que pasaron,
 i-eres de sempre e pr'a Sempre
 vas sin descanso,
 como si non che importa en
 os traballos
 nin as laceiras
 d' este formigueiro humano.

ELADIO RODRIGUEZ GONZALEZ

El padrón de cédulas personales del Ayuntamiento de Chantada para el año actual

Da pena ver lo que está pasando con el padrón de cédulas en este Ayuntamiento. No hay derecho a ello. Mientras se dejan de incluir con la cédula correspondiente a unos (entre los que se hallan significados caciques) a otros muchos se les imponen cédulas que no les corresponden, podríamos citar gran número de casos si con ello se remediara el mal, pero de seguro quedarían otros muchos pa-

ra nosotros desconocidos, obtando solamente por señalar lo que ocurre por sí hay quien pudiendo lo quiere remediar y esto no empieza a suceder ahora, ya llevamos dos o tres años en marcha progresiva, ya que si el del año último contenía graves errores, el del actual los contiene mayores, y no lo dude nadie, sino aparece quien lo remedie, para el próximo año será peor; y todo ¿por qué? por no contar al frente del Ayuntamiento con personas que sean conscientes de la responsabilidad y se den cuenta del deber que les impone sus cargos cual es el de velar por los intereses que representan en la parte interna del municipio, así como por los intereses de sus gobernados, es indudable que los alcaldes y concejales de estos tiempos no deben sus cargos a la voluntad del pueblo y sus electores, pero ¿cácase les exime este hecho de responsabilidad? ciertamente que no por lo tanto el que no se sienta con bastante capacidad y voluntad ferrea para el desempeño de sus funciones debe renunciarlos. ¿Quiénes pues están más obligados que los alcaldes y demas ediles a velar por la pureza de los repartos municipales y de los padrones de cédulas en evitación de tantas y tantas injusticias? Por desgracia no ocurre así y lejos de ello ocurre, que muchas veces en vez de ayudar al contribuyente que reclama justicia, ayudan al confeccionador de repartos y padrones de cédulas etc. sin preocuparse por las lamentaciones del infeliz reclamante; ¿qué le importa al secretario del Ayuntamiento y a otros personjes que a un pobre aun siendo muy pobre le impongan una cédula de ocho o mas pesetas en vez de una de 0'75 céntimos? nada, absolutamente nada, pues si esto les preocupara por muy poco que fuese, en sus manos estaba el evitarlo, pero por lo contrario, parece que lo único que les importa es que se hagan y que se aprueben repartos y padrones, y si posible es, que no se entere nadie hasta tanto no llegue la hora de pagar, para que así no haya reclamaciones o haya las menos posibles, esto ocurre y ocurrirá siempre mientras los contribuyentes, en su mayoría labradores, no se unan como un solo hombre y de esa unión salga la fuerza que bien unida y mejor dirigida derribe y barra de una vez para siempre el inundo caciquismo que de nuevo pretende arraigar en Chantada; fuera con ellos sino se quiere, cual viene ocurriendo desde hace unos tres años, que toda obra nueva que se haga por cuenta del municipio y aun del estado y provincia, sea siempre preferida aquella que más veneficie los intereses de determinadas familias, dejando relegado a segundo término, aquello que debiera ser lo primero. ¿Hay alguien que lo ignore? pues si lo hay que despierte que ya va siendo tiempo, y para hoy nada... más.

Villa Julita

Comercio de Tejidos, Paquetería, Quincalla y Ultramarinos.
Hay estanco y se expende papel sellado letras y sellos.
(Antes conocido por «de Páramo»)
Esquina a la Plazuela de Oriente
CHANTADA,

“LOS CABEZAS”

Taller de Ebanistería
Construcción de Retablos,
Muebles y Obras
en toda clase de estilos y maderas.

Javier Lorenzo Ibarra
PROCURADOR
CHANTADA

Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

“Naumann”

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de
Manuel Rodríguez

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL. No abandonéis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared “Carrillón”, “Weinsyer”, el “Longines”, “Omega”, “Lipe”, “Ciros”, “Cima”, “Rosaf Patti” y otras marcas acreditadísimas para señora y caballero.
MAGNIFICO TALLER DE REPARACIONES
ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO
JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

Nueva Pescadería Chantadina

Se abrió al público esta gran Pescadería moderna en la cual todos encontrarán pescado y mariscos fresquíssimos todos los días, procedentes de Vigo, La Coruña y Marín.

Este establecimiento está montado con todos los adelantos modernos con respecto a la higiene y medios necesarios para el abastecimiento público.

No confundirse **PESCADERIA CHANTADINA**
CALLE DEL COMERCIO (bajo los soportales)

H. FLORA

Amplias y ventiladas habitaciones
Servicio esmeradísimo de cocina y comedor
Leonardo Rodríguez, número 10
Chantada

NICANOR PEREZ

CHANTADA

Se hace cargo y responsable de los talones de ferrocarril que se le entreguen hasta dejar la mercancía en el propio domicilio del cliente
Se reciben encargos a todas horas en la Administración de este periódico
Viajes diarios a Orense y semanales a Lugo
PRECIOS ECONOMICOS

FARMACIA MODERNA

DE

Manuel Domínguez Alvarez

Calle Oriente núm. 1

CHANTADA

Preparación esmerada de las recetas. — Especialidades nacionales y extranjeras. — Productos químicamente puros y garantizados de las casas Merck, Poulenc y Parke Davis. — Perfumería fina. — Análisis de orinas, etc.
Se despachan recetas para la Beneficencia Municipal

Fotografía Moderna

DE

EMILIO F. GARCIA

Calle de los Hornos núm. 10

Hacemos rápidamente retratos para cartillas de embarque y para toda clase de carnets.

Retratamos en toda clase de tamaños y a domicilio garantizando la mayor perfección en todos los trabajos, porque disponemos de adelantos modernos al extremo de fotografiar con cualquier tiempo, aun que el día esté nublado.
Se hacen ampliaciones o crillones de todas clases.

Joaquín Eiriz Bimieiro

TEJIDOS Y FERRETERIA.
SIEMPRE NOVEDADES
CHANTADA

LA CULTURA ESPAÑOLA

Librería, papelería y centros de suscripciones
DE

M. Paulino Mariño

Completo surtido en libros religiosos, primera enseñanza, obras de derecho, ciencias y recreo, cuadros en asuntos religiosos, paisajes y comedor.

Se reciben encargos en todo el ramo, sellos de caucho y metal, rótulos esmaltados y números para casas.

Ocasión

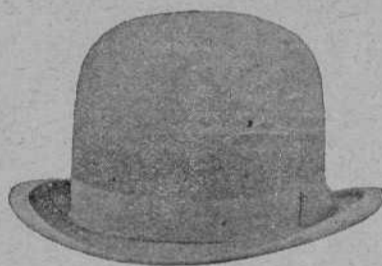
Se vende, a voluntad de sus dueños la casa y bienes de Bemil, en la parroquia de San Lorenzo de Gondulfe (Taboada). Esta casa disfruta de grandes regalías y tiene molino junto a ella, para el pago se dan toda clase de facilidades.

Casa Villamarín

Surtido fantástico en Tejidos de todas clases, especiales para la estación de verano.

Objetos propios para regalos.
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Calle del Comercio, bajo de los Portales. — CHANTADA.

SOMBREROS



Vda. de Ramón Blanco

Comercio, 2 CHANTADA

H. La Nueva Estrella

DE

David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemesio Alvarez
Habitaciones higiénicas y ventiladas, Servicio esmerado de cocina y comedor. Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América
Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.

Se informa sobre entrada y salida de vapores correos para América.
Uruguay, núm. 50
VIGO

Venta

Se vende una casa sita en esta Villa calle del Río que fué de D. Benito Cortés.

Con la casa también se vende 28 vigas que hay en la misma.

Para informes D. Jesús Fernández Taboada en esta Villa.

A las sociedades Comerciantes Comisionistas Agentes de Negocios y dependencias oficiales!!

Se reciben encargos de toda clase de sellos de «caucho» y metálicos.
Se encargan etiquetas engomadas litográficas y en relieve.

Se reciben encargos de encuadernación de lujo y en rústica.
Especialidad en arreglo de misales, en la imprenta.

“La Voz del Agro”. — CHANTADA

¡Alerta pueblo, alerta!

Sastrería y camisería de AVELINO SANCHEZ Taboada (Lugo)

¿Quiere V. buen paño para sus prendas de vestir? SANCHEZ, en Taboada.
¿Quiere V. vestir elegante y barato? SANCHEZ, en Taboada.

No deje sorprenderse por algunos malhechores que con el propósito de engañarle tratan de que no visite V. esta Casa, procurando a la vez que algunos Almacenes no nos sirvan la mercancía, cosa que no pueden conseguir.

Ya sabe que para trajes y camisas a medida SANCHEZ, en Taboada.

Buenos paños, buenas lanas, driles, lienzo y calcetines tenemos.

Especialidad en prendas eclesiásticas, Nuestro lema: Prontitud y esmero en los encargos.

No olvide que estamos instalados en la CASA TOJEIRO, donde para el Automóvil de la Empresa LA DIRECTA.

José Ascariz Transporte vinos del Ribero todos los días de la semana

Palas de Rey (Casa de Concha)

EMBUTIDOS

de las mejores marcas se expenden en la bodega de la

LIGA de AMIGOS

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS
Con el vermouth y cerveza se sirven tapas sin alterar el precio

Existencias en aceitunas sevillanas

Fotografía LOSADA

Cuenta esta casa con los aparatos más modernos para la ejecución de toda clase de trabajos concernientes a la Fotografía.

También se hace cargo de toda clase de trabajos de aficionados, así como de revelación e impresión.

Las señoritas que primero ven gan a retratarse obtendrán un magnífico retrato extra en colores, de regalo.

Los precios de estos trabajos estarán al alcance de todos los bolsillos.

Agustín Goy

INSTALADOR DE ACOMETIDAS DE AGUAS Y CUARTOS DE BAÑO
SE REPARAN Y CONSTRUYEN RADIADORES DE AUTOMÓVILES
Calle del Comercio, núm. 15
CHANTADA

Se Vende

Fábrica de aserrar madera, dos molinos harineros con casa de piedra que mide 16 metros de largo por 10 de ancho, y mas terreno alrededor, con luz eléctrica. A tres kilómetros de Chantada por carretera. Deja de ganancia unas 25 pta. por día dándose facilidades de pago.

Para informes, dirijase a Segundo Vázquez, Portal de Abajo, Chantada

LAS PLAYAS

¡Toda la luz del sol! ¡Todo el oxígeno del aire! ¡Toda el agua del mar!

He aquí los elementos esenciales que constituyen la atmósfera de las playas.

Pabulum vitae capaz de regenerar a los más empobrecidos organismos. Un hospital de incurables situado en la playa, tiene abierta su puerta de escape para que el veinte por ciento de enfermos desahuciados recobren la salud.

Mucho más allá de los tiempos prehistóricos libraron ruda batalla las aguas pluviales con la masa ingente del globo. Lluvias torrenciales caían de continuo, evaporándose al llegar a la atmósfera de fuego del planeta. Fué una lucha tenaz, en la que el fuego resultó vencido y las aguas acabaron por crear, a fuerza de repetidas refrigeraciones, una delgada costra solidificada donde se acumularon las lluvias, formando grandes lagos de aguas muy densas, en cuyo seno se encerraba todo lo soluble.

A medida que los fondos perdían calor, iban los lagos de aguas hirvientes cubriendo toda la superficie del mundo. La evaporación no fué tan rápida. Las lluvias continuas hicieron periódicas, y el combate del fuego central con las aguas meteóricas entró en una fase de tranquilidad relativa.

Formáronse islas y continentes, campo neutral en que la vida se hizo posible, y donde el hombre contemplaba todavía con ojos asombrados toda la grandiosidad de la Creación. Así nació el mar, de cuyo seno misterioso, cubierto con verde manto de vegetación, brotó la tierra.

La mitología griega simbolizó esta concepción científica de la formación de la tierra, personificándola en Venus, la Dea de la belleza, que surge radiante entre el encaje espumoso de las olas.

El arrastre de las aguas en los arenales y su continuada evaporación, son fuentes inagotables de fluido eléctrico. El oxígeno se condensa, transformándose en ozono, y desde que el sol sale hasta su ocaso, sopla sobre las costas una brisa cargada de salutíferas emanaciones marinas que se mezclan al cryptón, helión, neón y otros gases, cuya existencia y funciones, hoy apenas vislumbradas, nos darán mañana la clave de grandes misterios biológicos.

Los enfermos que permanecen en la playa están sometidos a una inhalación continua de todos estos agentes vitales, que, arrastrados por las húmedas brisas, penetran en su sangre a través de la mucosa respiratoria y de la piel. Por eso es conveniente estar desnudos para recibir sin obstáculos la maternal caricia de la Naturaleza, el beso actínico y oxidante de la luz y el aire.

Esta ducha de luz leucoléscente, reverberando sobre el suelo arenoso, caldeado, eleva nuestra temperatura e inicia la sudación, que nos invita al baño refrigerador y tonificante. La inmersión debe ser corta. El número de baños, limitado. Cuantos más, mejor.

El aire ejerce su máxima presión al nivel del mar, y es por esta razón más oxigenado.

¡Con cuánto placer aspiramos el aire del campo, después de una tormental! Huele a ozono, está hiperoxidado, lleno de ese gas vivificante y aperitivo, de quien afirman los químicos que sabe a marisco. Me complazco en corroborar

tan sabia afirmación asegurando, en sentido inverso, que los mariscos saben a ozono.

A los que anualmente visitan las costas y pasan en la playa casi todas las horas del día, puede garantizárseles una longevidad envidiable y una vejez exenta de achaques. La vida de playa es útil a todos los que necesitan con urgencia estimulantes y tónicos, muy especialmente a los niños escrofulosos, raquíticos y atrasados.

Si apremiantes exigencias de una mayor actualidad no me lo impiden, diré en mi próxima crónica, respecto del baño del mar, a qué hora, con qué traje debe tomarse y otras muchas cosas pertinentes a la puericultura en las playas.

Maus encantadoras

*As maus de meu pequeniño
somellan feitas de zucro;
non s-un faria de bicárllas,
son, ¡quiridinas!, tan dulces!*

*Teñen soavidás de raso,
limpa brancura de liño,
¡son o amor dos meus amores
as maus do meu pequeniño!
Brandiñas coma de cera,
cheirosas com-unha fro!;
cando as aperto entr-as miñas,
¡queridinas!
mesmo goza o corazón.*

*E si veño acongozado,
si teño a i-álma ferida,
si das tristuras da vida
traio tremendo o meu ser;
si a enveiza me rói a entraña
si a roindá me-serab-za,
si estóu orfo de ledicia,
si dúbido algunha vez...
entón pónoo no meu colo,
ben achegado ao meu peito,
cóloll-as maus miudiñas,
cúbro con elas os beizos...
e tristuras, ruidás.
renxeira, dúbida, enve-xas,
todo fuze, desaparece
co aquelas maus mila-preiras
que son com-unha arballada
que ven so-xizál-a terra
em agarimo de noiva,
ou com-un arco de vella
que brila pormetedor
dispois qu-o ceio valeira
o furor das turbodas
qu-esnaquizan as colleitas...*

*¡As maus do meu pequeniño
tan soaves, dulces e brandas,
feitiñas, rebulide-ras
cando m-erendan nas barbas!...
¡Cheirosas elas e lindas
as mausiñas milagreiras
as m-uciñas pequeniñas,
¡queridinas!
feitas de raso e de cera:
¡Ténde pra m'n agarimos
qu-eu bicos ei de ter pr-elas!*

ANGEL SEVILLANO

VINO SUPERIOR

Se vende al por mayor y menor, en la Fuente Arcada, Casa de BERNARDINO.

PALIQUE

—Santas e boas tardes nos dea Dios, tío Chinto.

—Boas e santas, neno.

—Venolle cuasque derrengado de tolo, meu vello.

—E logo ¿que che pasa, hom?

—¿Y-el eu seino?... Donm'os hosos todos como s' andiveran a paus connigo.

—Terál-o trancazo.

—Pois s'è o señor trancazo, deixál-o ser... Non lle coído facer caso.

—Hom' esó non, a salú hay que coidal-a.

—Boh! Os probes, unha centella me coma, se tempo temos xiquera pr' estar en fermos.

—Deixate de chistes podres... A salú logo se perde, mais pra recobral-a custa Dios y-axuda, Toniño. Hay un andacio de gripe que pon medo. O millor andas e-o ela as costas.

—¡Carafio! tia Xuliana, a mais se cadra acerta. No... pois e-a gripe non quero bromas.

—Nin se deben ter... O chegar o eido déitate e procura suar. Pra conseguil-o eche moi bo tomar un xerriño de viño borne con unto rostrido.

—Recontra!.. Pol-o do viño estamos d'acordo; pero con unto, rostrido, tia Xuliana, debe saber a demos queimados.

—As meiciñas non se toman pra regal-o d'o corpo, senon pra que nos fagan ben.

—Pro, muller, como ha de facerme ben mexuxe? Estou certo que s' o tomo, gomito os figados y-as tripas todas.

—¡Mais gomitas!.. Pois ahí tes a Chinto que x' o ten tomado, e bo que lle foi por certo; non serás ti mais delicado d' o estómago.

—E non botou as tripas, tío Chinto?

—Non, pro arrentes y-anduvo. Foron tantas congoxas que me diron, as ansias loucas de botar todo fora que e-os esforzos rompin a suar a chorros.

—E non dirás que che non foi bo.

—Eso sí, mau de santo. Sueli tod' a noite, y-o día seguinte levanteime tan capante.

—Pois eu se me vexo en tales apuros revento coma un triquiñaque, ou boto os baches, así Dios me salve. O millor debía facer, tia Xuliana, era, s'è que ten por ahí azucre ou mel daru' unha pinga ben cargada que me faria moito ben; pois teño oubido que tamen eso é moi bo pr'os catarros.

—Sí, hom, sí; *al catarro con el jarro*... Pro pra decir que tes sedé de viño escusabas d' andar con tantas andrómenas; pois ti tes tanto catarro como teño eu vixigas. Anda, Xuliana, vaille pol-o viño, e se non tes azucre, nin mel, traillo solo, que por eso non ha de quedar.

—¡Cacho n' entendes, gran demoro... Vaya se vai danque seia solo; pro mire, o qu' é católico de todo non ll' estou... Ténoll' así coma unhas formiguñas por todo o corpo, que mesmo se me arripien os coiros.

—Non estás ti mala peza!.. Se che deran e-o viño unha tortilla con torrezmos, ou longaniza, malia os demos se t' acordas d' as formigas.

—Rabia d' o Carballiño!.. ¿Vosté que dixo?... Daine d' unha tortilla e-arrescend' a longaniza, e e-a xerra o lado, quen demoros se vai acordar de que ten formigas, aunque lle piq' un formigueiro enteiro.

—Sempr' un mal porco a d' atopar unha boa landra.

—¿Porque di e-o, tío Chinto?

—Porque sinto bulir n-a cucuña a Xuliana, e coído que ch' adivinou o pensamento.

—¡Ehí carballeira! Dios lle dé mil anos de vida a tia Xuliana... ¿Viu, tío Chinto?... Xa estou bo de todo...

—Xa che se non arripien os coiros?

—Non, señor; nin sinto as formigas. O que se me fai e auga n-a boca...

—O qué vou notando, Toniño, e que te vas facendo algo larpeiro.

—Tamén ll' o era Sancho Panza, e non deixaba por eso de ser gracioso...

—Tamén tes razón, neno; Xuliana, carga a mau que tamen eu vou matal-as formigas e-o Toniño.

Pol-a copia

SANTIAGO DE PEDRA

POLITICA FORESTAL

Florece otra vez en las Diputaciones y en algunas entidades de carácter particular el loable deseo de acometer la repoblación de nuestras peladas sierras y llanos esteparios. Hagamos algunos números. La superficie de España es de 50.521.000 hectáreas de las cuales 25 millones 281.000 corresponden a la zona forestal, en la cual solo el cultivo selvícula sería renumerador; otros diez y 6.030.000 corresponden al agrícola permanente, y el resto a terrenos impropios para todo cultivo. Estos datos pertenecen a una notable conferencia dada por el ayudante de montes señor Barra-china en el Instituto de Reeducación Profesional. La mitad de nuestro territorio debiera, pues, estar cubierto de bosques, si queremos que nuestro suelo sea explotado racionalmente; pero desgraciadamente solo unos cinco millones de hectáreas están cubiertas de árboles y arbustos; otros cinco millones, a lo sumo, están destinados a pastizales, y el resto, más de quince millones de hectáreas las tenemos improductivas. Esto es lo que debía ser repoblado.

El problema tiene para España trascendental importancia. Sigamos extrayendo datos. Durante el año 1928 han entrado en España productos forestales por más de 210 millones de pesetas. La importación sobre la efectuada en 1927 tuvo un aumento de treinta millones. Con ser grave la salida de este dinero, lo es todavía mucho más porque en nuestro país aumenta sin cesar el consumo de esta clase de productos. Y además los bosques cumplen otros fines muy importantes en la vida de los pueblos: regulan el curso de ríos y torrentes, el régimen torrencial; impiden el deslizamiento de tierras; son indispensables en toda política hidráulica, y contribuyen a resolver otros problemas relacionados con la higiene, el ornato y el turismo.

Nadie discute la necesidad de repoblar los millones de hectáreas desnudas de toda vegetación arbórea; nadie los discute pero es lo cierto que por razones incomprensibles, la política forestal en España ha sido casi olvidada por nuestros gobernantes. Se han formado presupuestos extraordinarios; se han decretado iniciativas sobre préstamos y seguros contra incendios de montes; se ha expuesto mil veces la necesidad de acometer sin reservas la repoblación de los calveros, la formación de bosquetes y la restauración del arbolado lineal en las carreteras; pero esta es la hora en que lo realizado y lo que está a punto de realizarse no constituye apenas más que un esbozo de lo mucho que nos queda por hacer. Si pretendemos disminuir la suma de dinero que todos los años emigra al exterior y si deseamos que la producción forestal española responda cuando menos a las necesidades del país, hay que poner más tenacidad y acierto en la solución de este importante problema.

Visado por la censura

El repartimiento general de Utilidades (vulgarmente llamado de Consumos) confeccionado para el año de 1930

Examinado este reparto, se ve que contiene graves errores, tan claros, que tal parece una obra puramente caprichosa y falta de toda justicia, como facilmente puede comprobarse con solo leer el artículo 463 (y otros) del Estatuto municipal que dice cómo deben de ser comprendidos en el repartimiento, todos los residentes en el término, cualquiera que sea su edad y sexo, por las utilidades que obtengan en la parte personal, y todos los que las obtengan en la parte real, aun cuando estén ausentes. Véase, pues, el detalle que a continuación se describe y que se refiere a empleados del Estado que perciben sus haberes dentro de este Ayuntamiento, y se convencerá el lector contribuyente de las anomalías y errores enormes que contiene dicho repartimiento.

| NOMBRES, APELLIDOS, CARGOS Y PARROQUIAS | Sueldo anual que perciben | BASES DE IMPOSICION | | | | Cuota anual - Ptas. |
|---|---------------------------|-------------------------------|-------|----------|-------|---------------------|
| | | Personal | Real | Personal | Real | |
| Sres. D.: | | | | | | |
| Francisco Nóvoa Barbosa, párroco de Arcos. | 1.831'20 | 625 | 600 | 6'25 | 6'00 | 12'25 |
| Manuel Pérez Quintero, idem de Aca. | 1.831'20 | 1.470 | 1.000 | 20'00 | 14'70 | 34'70 |
| Benigno Ledo, idem de Argozón | 1.831'20 | 475 | 400 | 4'75 | 4'00 | 8'75 |
| José Penelas, idem de Santiago de Arriba. | 1.831'20 | 1.700 | 1.000 | 17'00 | 10'00 | 27'00 |
| Manuel Guerra, idem de Asma (Sta Eugenia). | 1.831'20 | 1.200 | 1.000 | 12'00 | 10'00 | 22'00 |
| Juan Vázquez, idem de Asma (S. Jorge) | 1.831'20 | 1.141 | 1.000 | 11'41 | 10'00 | 21'41 |
| Marcial García, idem de Asma (El Salvador). | 1.832'20 | 1.600 | 1.000 | 16'00 | 10'00 | 26'00 |
| Camilo González, idem de Belesar. | 1.831'20 | 1.500 | | 25'00 | | 25'00 |
| Maximino Miguélez, idem de Bermún | 1.831'20 | 2.041 | | 20'41 | | 20'41 |
| Luis Argiz, idem de Brigos | 1.831'20 | 1.000 | 735 | 10'00 | 7'35 | 17'35 |
| Miguel Paz, idem de Camporramiro | 1.831'20 | 1.300 | 1.000 | 13'00 | 10'00 | 23'00 |
| Francisco Méndez, idem de Lage | 1.831'00 | No figura en el repartimiento | | | | |
| Benjamin Lovelle, idem de Lincora | 1.831'20 | 1.653 | 1.000 | 16'53 | 10'00 | 26'53 |
| Restituto García, idem de Mariz | 1.831'20 | 1.700 | 1.000 | 17'00 | 10'00 | 27'00 |
| José Coronado, idem de Mato | 1.831'20 | 1.100 | 900 | 11'00 | 9'00 | 20'00 |
| Elias López, idem de Monte | 1.831'20 | 1.900 | 1.000 | 19'00 | 10'00 | 29'00 |
| Albino Varela, idem de Muradelle. | 1.831'20 | 2.000 | 1.165 | 20'00 | 11'65 | 31'65 |
| Faustino Fernández, idem de Pesqueiras. | 1.831'20 | 1.040 | 1.000 | 10'40 | 10'00 | 20'40 |
| Pedro Pereira, idem de Requeijo | 3.321'60 | 2.000 | 1.600 | 20'00 | 16'00 | 36'00 |
| Teolindo Vázquez, idem de Villauje | 3.321'60 | 420 | 400 | 4'20 | 4'00 | 8'50 |
| Rodrigo Yebra, idem de Sabadelle | 1.831'20 | 2.100 | 2.000 | 21'00 | 20'00 | 41'00 |
| Camilo Argiz, idem de Veiga | 1.831'20 | 2.000 | 1.000 | 20'00 | 10'00 | 30'00 |
| Enrique López, idem de Fornas y Merlán | 1.831'20 | 1.200 | 1.000 | 12'00 | 10'00 | 22'00 |
| Jesús R. Otero, ecónomo de Asma (S. Félix). | 1.435'20 | 1.400 | 1.000 | 14'00 | 10'00 | 24'00 |
| Juan M. Fernández, idem de Chantada | 1.519'20 | 1.000 | 600 | 10'00 | 6'00 | 16'00 |
| Camilo Rodríguez, coadjutor de Chantada. | 1.490'40 | No figura en el repartimiento | | | | |
| Modesto Vázquez López, presbítero | | 1.500 | | 15'00 | | 15'00 |
| Manuel Vázquez Alvarez, idem. | | No figura en el repartimiento | | | | |
| Elidia Enriquez, maestra interina de Arcos | 2.000'00 | 2.100 | | 21'00 | | 21'00 |
| Maria S. Sanchez, idem, idem de Argozón. | 2.000'00 | No figura en el repartimiento | | | | |
| Ceferina Caloto, idem propietaria, de Brigos. | 2.000'00 | 2.000 | | 20'00 | | 20'00 |
| Maria Guerra, idem interina de Camporramiro (escuela de Vilaboa). | 2.000'00 | No figura en el repartimiento | | | | |
| Consuelo Alvarez, idem interina de Esmoriz. | 2.000'00 | 800 | 700 | 8'00 | 7'00 | 15'00 |
| Concepción Rey, id. id. de Mato | 2.000'00 | 1.100 | 1.000 | 11'00 | 10'00 | 21'00 |
| Emilia García, id. propiet. de Rabelas, Mariz. | 3.000'00 | 1.200 | 800 | 12'00 | 8'00 | 20'00 |
| Teresa García, id. inter. de la de niños, en id. | 2.000'00 | No figura en el repartimiento | | | | |
| Pilar González, idem interina de la de Aspáy, en Santa Eugenia de Asma | 2.000'00 | 1.000 | 500 | 5'00 | 5'00 | 10'00 |
| Dolores Fradé, idem propietaria de la de niñas de Merlán | 3.000'00 | No figura en el repartimiento | | | | |
| Maria Varela, idem interina de la de Portas, en San Félix, (última posesionada) | 2.000'00 | 800 | 700 | 8'00 | 7'00 | 15'00 |
| Maria F. Taboada, idem interina de la de Debesa, en Lincora (figura en Chantada). | 2.000'00 | 2.800 | 2.000 | 28'00 | 20'00 | 48'00 |
| Rosario Alvarez, idem de la de Santa Cruz. | 2.000'00 | 600 | 400 | 6'00 | 4'00 | 10'00 |
| Maria Jacob, id interina de la de Muradelle | 2.000'00 | 1.200 | 1.000 | 12'00 | 10'00 | 22'00 |

Juzgue, pues, el lector contribuyente.

Ninguna culpabilidad alcanza, por las anomalías que se ven en este repartimiento, a las personas a quienes se alude en el anterior detalle, muchas de las cuales ni aún siquiera se habrán enterado de la confección del mismo; a otras, si cabe responsabilidad, y mucha, así como a las juntas de avaluación que tienen el deber de hacerlo con toda equidad. Ahora bien: y si esto pasa con las cuotas de los contribuyentes cuyas utilidades son en parte, al menos, de todos conocidas, ¿qué no ocurrirá con otras muchas, más difíciles de comprobar? Ahí, ahí es donde hay mucho, pero mucho que subsanar; de ello se harán cargo los respectivos lesionados en sus intereses, al interponer sus reclamaciones.

Chantada, Agosto de 1930.

Un Contribuyente.

NOTAS AGRÍCOLAS

Riqueza que se pierde: El cultivo de frutales

Según ha podido comprobar recientemente el prestigioso economista ortegano don Federico Maciñeira, aquí en Galicia una hectárea de sembradura produce por término medio y por cada cosecha, la utilidad líquida que sigue:

Dedicado a Patatas. . . 847'60 pesetas.
Dedicada a maíz . . . 710'18 id.
Dedicada a trigo . . . 61'60 id.

Pues bien, esa misma superficie de terreno dedicada a frutales produciría en bruto 2.000 pesetas como nosotros venimos diciendo y alguien también ha comprobado. Y rebajando de esa cantidad 500 pesetas para gastos de poda, persecución de parásitos y demás cuidados de los frutales recolección y venta de la fruta, etc., quedará reducido el producto líquido por hectárea a 1.500 pesetas.

Pero aún así, bien se ve como un terreno dedicado a frutales produce casi el doble que dedicado a patatas, y más del doble que a maíz. Y no hablemos ya en cuanto al trigo, puesto que las cifras se bastan por sí solas para hacer resaltar la asombrosa diferencia de producción entre este último cultivo y el que nosotros propugnamos.

Pues bien; a esto agréguese la enorme ventaja de que para la intensificación de los frutales aquí entre nosotros no es necesario distraer terrenos a los demás cultivos, sino que bastaría con aprovechar los bordes de las carreteras y *corredoiras*, los de los ríos, represas, regatos o arroyos—estos son, precisamente, los sitios preferidos por los frutales, por ser generalmente frescos y abrigados,—y asociando además su cultivo, con mayor intensidad, al de huertas y pastizales.

De todo esto deben irse dando cuenta los labradores, y empezar ya en la próxima estación a plantar muchos frutales seleccionando los que hay, es decir, plantando e ingertando de las mejores variedades de fruta que se conocen en la localidad.

Con ello podrían a la vez constituirse riquezas: una casi inmediata que sería la de vender mucha fruta y sacar así a cada ferrado de tierra de esa que hoy no se cultiva, o solo se cultiva a medias, muy cerca de 100 pesetas sin mayor perjuicio para los demás cultivos; y otra que consistiría en que, con la base de una intensa producción frutera en la comarca, no habría de faltar quien instalase diversas industrias como la de pastas y mermeladas, confituras, conservas, disecación y demás manipulaciones de la fruta, fabricación de sidra y hasta de cerveza, toda vez que el lúpulo puede cultivarse asociando con los frutales a las orillas de nuestros ríos, en donde hoy nace y crece espontáneamente alcanzando un gran desarrollo.

Conque ¡manos a la obra, labra lores! Pues hoy no podemos esperar gran cosa de América, en donde la vida de nuestros conterráneos emigrados se hace más difícil de día en día; y por lo tanto tenemos que aguzar nuestro ingenio y multiplicar nuestros esfuerzos para hacer producir todo lo posible a nuestra tierra y poder así bastarnos a nosotros mismos, sin necesidad de tener que ir a mendigar a fuera un mendrugo a cambio de grandes trabajos y no de pocas humillaciones.

Traída de aguas y alcantarillado.

Bajo el título que encabeza estas líneas, copiamos de nuestro colega de La Estrada «El Emigrado», lo siguiente:

«El pasado día nueve del mes corriente tuvo lugar la visita de inspección a la Traída de aguas y alcantarillado, Plaza del mercado y Matadero de esta villa, por el Ingeniero-Jefe de esta provincia D. Ramiro Pascual, designado por la actual Corporación municipal para tal objeto, previa autoridad concedida por R. O. especial del ministerio de Fomento. Dicha inspección fué detallada y minuciosa, (según nos manifiesta persona enterada,) acompañada de observaciones y juicios rápidos y certeros del señor Pascual que daba el *quid* de muchas cosas, ignoradas por quien debía saberlas antes de encargarse de la dirección facultativa de unas obras de tanta trascendencia como son el abastecimiento de aguas de una población y los de la evacuación de sus excretas y aguas residuales. Hay que señalar, porque es justo hacerlo así, como un acierto más, la designación del Sr. Pascual para examinar y dar informe técnico al Ayuntamiento, antes que éste se haga cargo definitivamente de las obras dichas, al mismo tiempo queremos hacer constar con gusto, que tenemos la seguridad que tal informe será un estudio luminoso, ecuánime e imparcial que servirá de orientación a nuestro Ayuntamiento y llevará la tranquilidad y la calma al vecindario de la villa de La Estrada, con razón alarmado.

Y nada más podemos anticipar, solamente podemos decir que nuestro clamor expresado terca y machaconamente, sin ser oído nunca, confirmado de pues con la triste experiencia de cada día es avalado ahora por la autoridad científica del Sr. Pascual.

J. O.»

Examinado detenidamente lo sucedido con la traída de aguas y alcantarillado en la villa de La Estrada, vemos como en todos los pueblos surge al fin el resplandecimiento de la verdad y la justicia. Allí es el propiomunicipio quien la reclama y los intereses del pueblo estarán defendidos por quien está en el ineludible deber de defenderlos. En Chantada no, en Chantada es el propio Ayuntamiento, su Alcalde, sus concejales, con algunas excepciones, todos, mancomunados y a una sola voz de mando quienes consienten la obscuridad en un asunto de tal trascendencia. En Chantada no hay agua, no hay alcantarillado, no hay nada y si algo hay, ese algo no sirve; pero cuántos miles y miles de pesetas saldrán de los bolsillos de los atropellados vecinos del distrito, huérfanos de protección y defensa! Aquí nadie ignora que las obras están mal hechas, lo han oído a personas técnicas, lo han visto por sus propios ojos, sin embargo todos callan, el pueblo no da señales de vida y habrá que sufrir además de la pérdida, la enorme vergüenza que supone el tolerar que en esa forma se tratan sus intereses, tomando con calma estoica el que se aburre de su paciencia y docilidad, ¿solo por qué? por falta de un civismo que precisa tado patriota que sabe defender con tesón y energía sus propios derechos.